

東京都千代田区永田町1丁目7-1 日本国会 厚生労働委員会御中

2019年11月4日ブリュッセルより

良識ある厚生労働委員様

FIA 国際俳優連合は、世界約 70 カ国に広がる芸能人 の労働組合、ギルド、協会を代表しています。また 世界中のコンテンツやエンターテイメントを、メデ イアや劇場で演じる数十万人の俳優たちが、社会的 に経済的に公平に扱われ、経済的、道徳的権利が護 られるよう努めています。

FIA は、日本の様々なハラスメント、特に職場でのセ クシュアル・ハラスメントに対して、余りにも弱々 しい政治的取り組みしかていない法案に動転してい ます。

最近になって今年の初夏に承認された法案に、さら

ished members of the Labour Committee of the National Diet of Japan, tional Federation of Actors represents performers' trade unions, guilds and professional ions in about 70 countries. In a connected world of content and entertainment, it stands for fair conomic and moral rights for hundreds of thousands of performers working in all recorded med and in live theatre. FIA is distraught by the description of the weak political commitment to fighting all forms of harassment in Japan and, in particular, sexual harassment at the workplace. Recent reports have revealed that a much-awaited government guideline intended to add clarity and firmness to a bill approved earlier this summer may be largely watered down - to the point where it would barely have any meaning left. It is our understanding that a recent opinion of the Upper House, heavily lobbied by powerful corporate interests, may have been instrumental in preventing significant progress. The Japanese Ministry of Health, Labour and Welfare has now reportedly prepared a draft guideli largely inspired by this opinion, which does not define harassment nor grant protection against pr behaviour to freelancers and independent contractors. FIA continues to be worried about the deplorable conditions that performers in Japan, most of whom are freelancers, continue to withstand on a daily basis. Despite their outstanding contribution to Japanese culture and to the production of high-quality drama and entertainment, they account among the least protected workers in modern society and are often the victims of predatory behaviour in their own The ILO Convention C190, recently approved, includes universal definitions with respect to harassment, including gender based. It also acknowledges the fundamental right of all wor irrespective of their contractual status, to be protected against all forms of harassment. FIA urges all members of the Diet of Japan, and in particular all members of the Labour Committee, to double up their efforts, with a view to aligning Japan with the highest standards that modern democrate embracing in this field and around the world. FIA stands by the Japanese Actors' Union as they courageously seek to gain proper status recognition, and protection, for their freelance professional members. MWWW. nick Luquer, General Secretary of FIA Rue Joseph II 40, B/04, T: +32 (0)2 234 5653 / 235 0865 1000 Brussels, Belgium F: +32 (0)2 235 0870 office@fia-actors.com www.fia-actors.com

なる明快さと堅実さを加えることを意図した待望の政府の指針が、ほとんど意味が残らな いほどの骨抜きになるかもしれないことを明らかにしています。

私たちの見解では、参議院が強力な企業利益に傾くロビー活動を受けて、偉大なる進展を 阻まれてしまったと認識しています。

厚生労働省は現在、この意見に触発された指針の素案を作成したと伝えられており、これ はフリーランスや独立請負業者に対するハラスメントや利己的行行為に対する保護を与え ていません。

FIA は、フリーランスの日本の芸能人が日常的に耐え続けている悲惨な状況を心配してい ます。日本の文化や質の高いドラマやエンターテイメントの制作に多大な貢献をしている にもかかわらず、現代社会で最も保護されていない労働者であり、プロが働く多くの環境 は、略奪的価格設定の犠牲になっています。

最近承認された ILO 条約 C190 には、性別に基づく暴力や嫌がらせに関する普遍的な定義 が含まれています。また全ての労働者の基本的権利は、契約上の地位に関わらず、あらゆ る形態のハラスメントからの保護を認めています。

FIA は日本の全ての国会議員、特に厚生労働委員に対し、現代の民主主義が、この分野及 び世界で受け入れらている最高水準に合致することを視野に入れ、努力を倍増されるよう 要請します。

FIA は、フリーランスの仲間に適切な地位と保護を得るために勇気ある行動をしている、 日本俳優組合の味方です。

貴方の良心に訴えて…

FIA 国際俳優連合事務総長

ドミニク・ルカー

Lanunaha

(翻訳:日本俳優連合・国際事業部 森崎めぐみ)